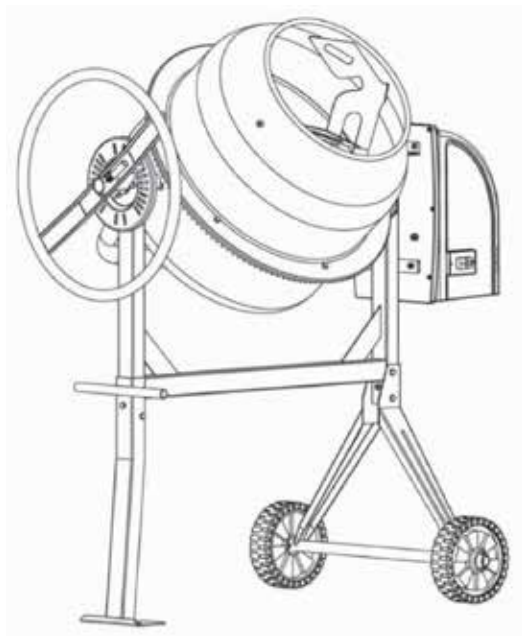




HORMIGONERA HCM-450

MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA



Antes de operar este artefacto por favor lea estas instrucciones cuidadosamente

I. SÍMBOLOS APLICADOS EN LA MÁQUINA

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

▪ LEA ESTE MANUAL

Lea y comprenda el manual y las etiquetas colocadas en la hormigonera. Aprenda las aplicaciones y limitaciones, así como los posibles peligros específicos que le son propios. Familiarícese con los controles antes de operar con la hormigonera.



▪ MANTÉNGASE ALERTA

No utilice la hormigonera mientras está bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos, que pudieran afectar su capacidad para utilizarla correctamente. No utilice esta hormigonera cuando esté cansado o distraído del trabajo que tiene entre manos. Mire lo que está haciendo en todo momento. Use el sentido común.



▪ EVITE SITUACIONES PELIGROSAS

Asegúrese de que el espacio que rodea la zona de trabajo sea el adecuado. Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Áreas desordenadas pueden provocar lesiones. Mantenga el área alrededor de la hormigonera libre de obstrucciones, grasa, aceite, basura y otros escombros, que puedan causar caídas. Use la hormigonera sólo sobre piso sólido y terreno plano, que sea capaz de soportar el peso de la hormigonera y su carga, para evitar que la mezcla se vuelque.

No trate de mover la hormigonera cuando se esté cargando y / o en funcionamiento. Esta hormigonera está destinada a la producción de hormigón, mortero y yeso. No es adecuado para la mezcla de sustancias inflamables o explosivas. No la use en áreas donde los vapores de pintura, disolventes o líquidos inflamables representen un peligro potencial.

▪ REVISE SU HORMIGONERA

Revise su hormigonera antes de encenderla. Mantenga las protecciones en su lugar y en buenas condiciones. No enchufe la hormigonera sin la cubierta del motor. Revise que todos los pernos, tuercas y tornillos están bien apretados antes de cada uso, especialmente los que fijan las cubiertas y los mecanismos de accionamiento. La vibración durante la mezcla puede provocar que estos se aflojen. Acostúmbrese a revisar que todas las herramientas de ajuste, palas, paletas de mano y otras herramientas / equipos se retiren del área de la hormigonera, antes de encenderla. Sustituya las partes dañadas o faltantes antes de usarla. Las etiquetas de advertencia tienen información importante. Reemplace cualquier etiqueta de advertencia que falte o esté dañada.



▪ VISTA APROPIADAMENTE

No use ropa suelta, guantes, corbatas o joyas (anillos, relojes de pulsera). Pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Se recomienda usar guantes de protección no conductores y calzado antideslizante, cuando se trabaja. Recójase y cubra el cabello largo, evitando que quede atrapado en la máquina.

Use una máscara contra el polvo si la operación genera mucho polvo. Siempre use gafas de seguridad y / o caretas.

Las gafas de uso diario no tienen lentes resistentes, no son lentes de seguridad.



▪ NO TIRE DEL CABLE

Nunca tire de la hormigonera por el cable, ni tire de éste para desconectarlo del enchufe. Mantenga el cable alejado de calor, aceite y esquinas afiladas.

▪ CABLE DE EXTENSIÓN

Los cables de extensión no deben sobrepasar los 50 metros de longitud. La sección de cable debe ser 1.5mm², 230V, para permitir el flujo de corriente suficiente para el motor. El uso incorrecto de los cables de extensión puede provocar un funcionamiento ineficiente de la hormigonera, que a su vez puede llevar a un sobrecalentamiento y daños en el motor.

Sólo se pueden usar cables de extensión acordes a la especificación H07RN-F, destinados para al aire libre. Evite el uso de conexiones libres e inadecuadamente aisladas. Las conexiones deben estar hechas con material protegido, adecuado para el uso al aire libre. Asegúrese de que los cables de extensión están en lugar seco y seguro. Asegúrese de que el cable de extensión se coloca con cuidado, evitando los líquidos, los bordes afilados y los lugares donde los vehículos puedan aplastarlos. Evite que el cable de extensión quede atrapado debajo de la hormigonera. Desenróllelo por completo o se recalentará, y podría incendiarse.

▪ EVITE ELECTROCUTARSE

Compruebe que el circuito eléctrico está protegido adecuadamente y que se corresponde con la potencia, el voltaje y la frecuencia del motor. No enchufe ni desenchufe el motor mientras está de pie o alrededor de tierra húmeda o mojada. No utilice la hormigonera en áreas húmedas o mojadas, ni lo exponga a la lluvia. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra: tuberías, radiadores, estufas y cajas de refrigeradores. Asegúrese de que sus dedos no toquen las clavijas de metal del enchufe al enchufar o desenchufar la hormigonera.

▪ MANTENGA A PERSONAS AJENAS Y NIÑOS LEJOS

Mantenga a las personas no autorizadas lejos de la hormigonera. No permita que los niños manipulen o se suban a la hormigonera.



▪ MANTENGA UNA POSTURA CORRECTA

Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento, durante la carga o descarga de la hormigonera. Se pueden producir lesiones graves si la hormigonera se vuelca o si se tocan accidentalmente las piezas móviles. No coloque nada encima o cerca de la hormigonera, donde cualquiera pueda alcanzarlos.

▪ EVITE LESIONES POR ACCIDENTES

Mantenga las manos fuera del camino de piezas móviles. No coloque ninguna parte de su cuerpo o de cualquier herramienta, como una pala, en el tambor, durante el funcionamiento. Cuando la máquina esté en funcionamiento, no pase las manos por la separación entre el marco y el brazo de soporte, o la que existe entre el tambor y el brazo de soporte.



▪ NO FUERCE LA HERRAMIENTA

Se hará un trabajo mejor y más seguro en su uso apropiado. Siempre se debe trabajar dentro de su capacidad. No arranque el motor si el tambor está totalmente cargado. No apague la hormigonera mientras está llena. No utilice la hormigonera para un propósito para el cual no esté prevista. La hormigonera no debe ser remolcada por ningún vehículo.



▪ NUNCA DEJE LA HORMIGONERA DESATENDIDA

No deje la hormigonera hasta que se halla parado por completo.

▪ DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Nunca abra la tapa del motor antes de desconectar la hormigonera. Desconecte la hormigonera de la red eléctrica cuando no esté en uso, antes de moverla, cuando haga ajustes, cambio de piezas, limpieza o trabajos en la hormigonera. Consulte el manual técnico antes de operar con la máquina.



▪ MANTENGA LA HORMIGONERA CON CUIDADO

Limpie la hormigonera inmediatamente después de su uso. Mantenga limpia la hormigonera para un mejor y más seguro rendimiento. Use sólo piezas de repuesto originales del fabricante.

▪ PROTEJA EL MEDIO AMBIENTE

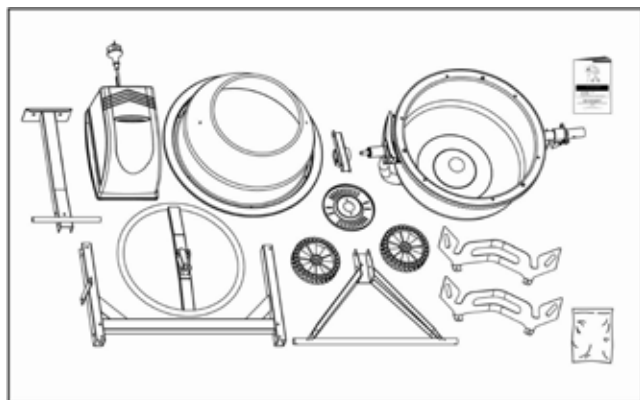
Lleve los materiales de desecho a un punto de recogida autorizado o siga las estipulaciones del país donde se utiliza la hormigonera. No vierta materiales a desagües, tierra o agua.



▪ ALMACENAJE DEL EQUIPO

Cuando no está en uso, la hormigonera debe ser almacenada en un lugar seco, para protegerla de la oxidación. Mantenga la hormigonera lejos de los niños, y otras personas no cualificadas para usarla.

II. CONTENIDO



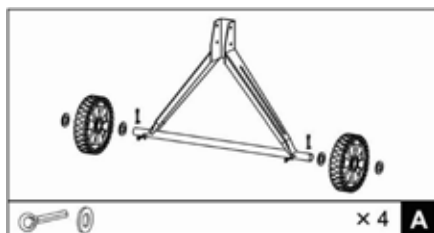
		× 4	A
	M8 × 70	× 2	B
	M8 × 55	× 1	B
	M8 × 70	× 2	C
	M8 × 55	× 1	C
	M8 × 65	× 2	D
	Ø42	× 1	D
	M8 × 16	× 2	E
	M8 × 16	× 6	F
	M8 × 16	× 2	F
	M8 × 25	× 2	G
	M10 × 60	× 1	H
	M8	× 4	I

III. INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

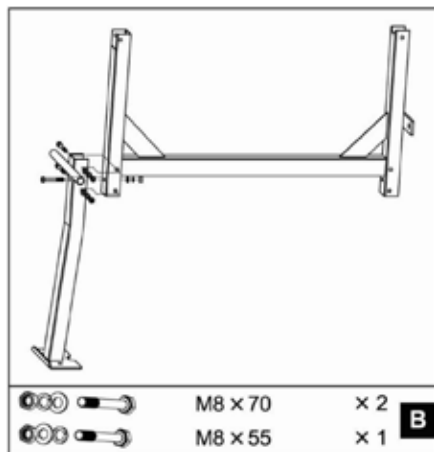
Se recomienda ensamblarlo entre dos personas

• EL SOPORTE

1. Con un pasador insertado en los agujeros internos de cada mangueta, coloque una arandela plana, y luego una rueda, seguida de otra arandela plana. Inserte otro pasador en los agujeros del eje, por fuera de cada arandela plana. Doble cada lado de los pasadores hacia fuera de manera que no se caigan.

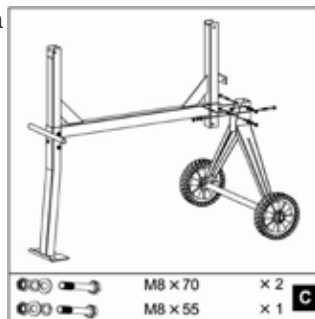


2. Con el marco acostado de lado, coloque la pierna de apoyo, como se muestra. Inserte dos tornillos hexagonales M8x70 a través de los agujeros de un lado, y arandelas planas, arandelas de seguridad y tuercas desde el otro lado. También, fije el tornillo hexagonal M8x55 con arandela de seguridad, plana y tuerca en el marco. Apriete hacia abajo.



3. Ponga el marco derecho y coloque el eje soporte de la misma manera.

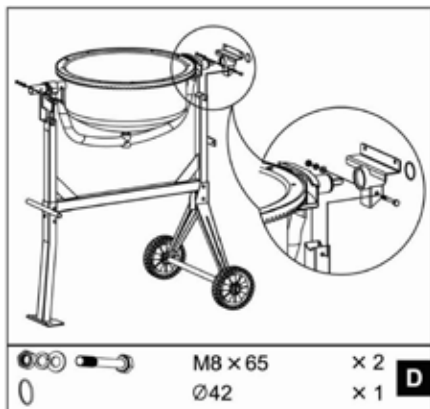
4. Asegúrese de que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados



▪ EL TAMBOR INFERIOR

1. Deslice el soporte de cojinete en el eje. Manténgalo en su lugar con la abrazadera Ø42

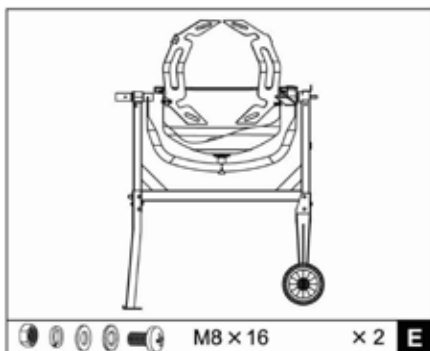
2. Con cuidado, y con la ayuda de otra persona, coloque el tambor inferior en el brazo de soporte sobre los soportes laterales como se muestra, de modo que la ranura de rodamiento se coloque en los canales proporcionados por los soportes laterales. El eje de mayor diámetro debe estar en el extremo de la pata del soporte.

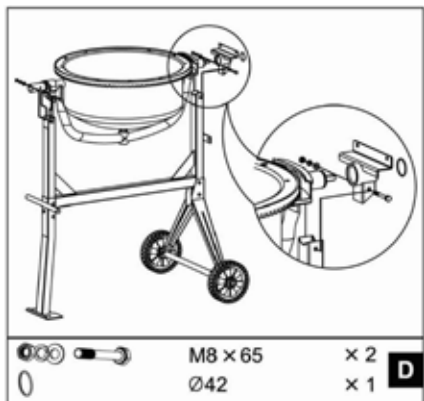


3. A cada lado, alinee los agujeros en el soporte lateral con los del bloque de apoyo e inserte un perno hexagonal M8x65 de un lado, y luego una arandela plana, la arandela de seguridad y la tuerca del otro lado. Apriete con una llave.

▪ PALETAS DE MEZCLA

Montar las paletas de mezcla en el interior del tambor inferior, como se muestra. Hay dos orificios en la base del tambor, en los que se insertan los pernos M8X16 desde el exterior. La arandela de aislamiento, arandela plana, arandela de seguridad y la tuerca se enroscan sin apretar en el interior. La arandela de aislamiento debe colocarse debajo de la hoja, contra el tambor.





NOTA: Dos flechas aparecen en la etiqueta del tambor superior e inferior, que sirven de guía para establecer la posición. Si tiene alguna dificultad para posicionar correctamente las palas de mezcla, es útil colocar un momento el tambor superior, y girarlo hasta que las flechas se alineen.

• VOLANTE

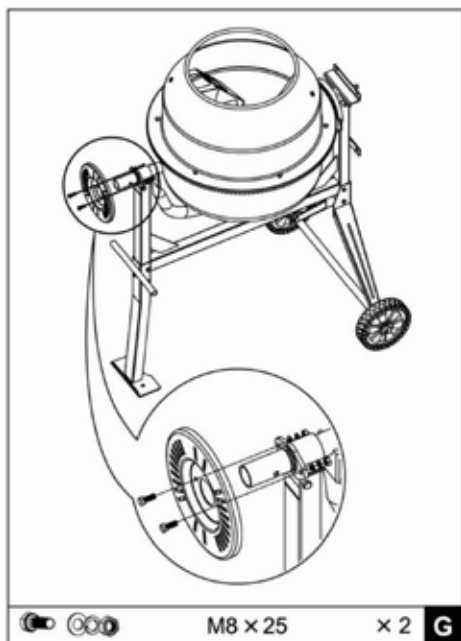
1. Deslizar la placa de bloqueo sobre el eje, en el extremo superior de la pata del marco, con el borde hacia el interior, como se muestra. Asegure con dos tornillos M8X25, cada uno con una arandela de seguridad, plana y tuerca.

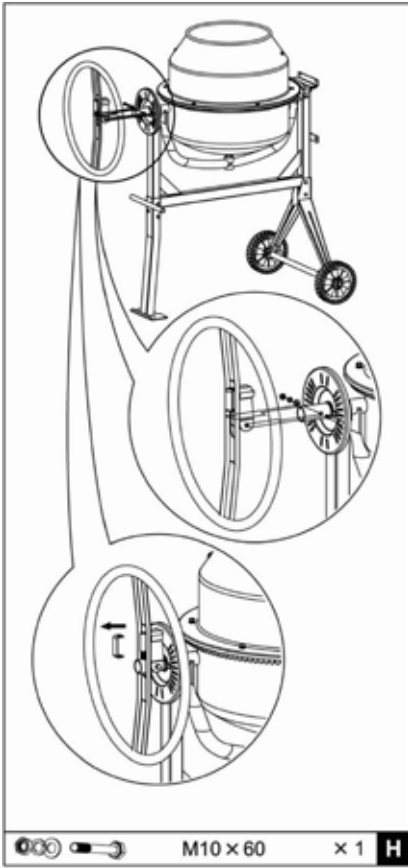
• EL TAMBOR SUPERIOR

1. Deslice el soporte de cojinete en el eje. Manténgalo en su lugar con la abrazadera Ø42.

2. Con cuidado, y con la ayuda de otra persona, coloque el tambor inferior en el brazo de soporte sobre los soportes laterales como se muestra, de modo que la ranura de rodamiento se coloque en los canales proporcionados por los soportes laterales. El eje de mayor diámetro debe estar en el extremo de la pata del soporte.

3. A cada lado, alinee los agujeros en el soporte lateral con los del bloque de apoyo e inserte un perno hexagonal M8x65 de un lado, y luego una arandela plana, la arandela de seguridad y la tuerca del otro lado. Apriete con una llave.





   M10 x 60 x 1 H

2. El muelle se sujeta en el soporte de una placa en forma de U para facilitar el montaje. Deslice el volante sobre el eje hasta que los agujeros de la placa estén en línea con los agujeros del soporte. Inserte un tornillo hexagonal M10x60 con una tuerca, arandela plana y arandela de seguridad, desde el otro lado. Atornille la tuerca contra el soporte firmemente, pero no excesiva fuerza, con el fin de evitar el pivotamiento alrededor del perno. Libere el muelle quitando la placa en forma de U.

NOTA: Debe permitirse que el volante pivote alrededor del perno, de modo que las lengüetas se puedan acoplar o desacoplar a la placa de bloqueo.



 M8 x 4 I

• CAJA DE TRANSMISIÓN

Deslice la caja de transmisión sobre el eje del piñón y alinee las ranuras. Asegure la caja a la estructura con cuatro tuercas M8.

IV. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

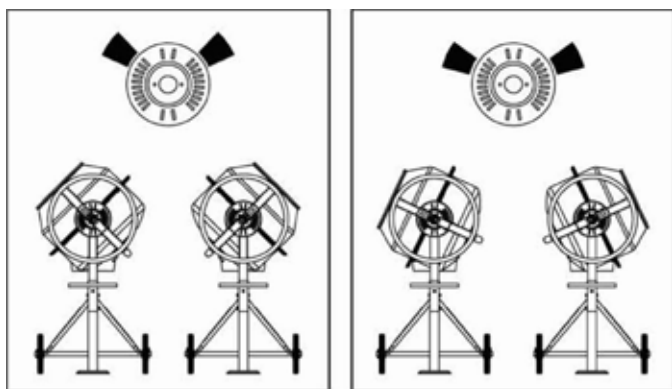
• BASCULADO DEL TAMBOR

El volante de resorte con lengüetas de bloqueo, proporciona un control fácil del tambor, que puede ser bloqueado en posición de mezcla, descarga y almacenado.

El tambor se bloquea en la posición que se requiera, mediante unos salientes de autoposición en el volante, que se enganchan en una placa de bloqueo situada tras el volante de la hormigonera.

Para inclinar el tambor, se retira el volante para desenganchar las lengüetas de bloqueo. Esto permite que el volante y el tambor puedan ser entornados en la misma dirección. Para mantener el tambor en posición, alinee las lengüetas con las ranuras, suelte el volante un poco mientras retiene el tambor. Gire el volante hasta que las lengüetas encajen en la placa de bloqueo.

• POSICIÓN DE CARGA / MEZCLA



• CARGA

- Desenrolle completamente el cable de extensión. Conéctelo a la hormigonera antes de conectarlo a la fuente de alimentación.

- Ponga siempre en funcionamiento la hormigonera antes de cargar el tambor. - Cargue el tambor cuando esté girando.

- No arroje material en la hormigonera para evitar que se adhiera firmemente a la parte posterior del tambor.

- El motor dispone de una protección térmica para evitar que se sobrecaliente. La protección térmica se restaura automáticamente cuando el motor se enfría.



Para obtener los mejores resultados, siga estos pasos:

1. Añadir la cantidad requerida de grava en el tambor.
2. Añadir la cantidad requerida de cemento en el tambor.
3. Añadir la cantidad requerida de arena en el tambor.
4. Verter la cantidad requerida de agua en el tambor.

▪ **VACIADO**

No apague la hormigonera mientras está llena de carga. Vacíe el tambor con el tambor girando.

▪ **LIMPIEZA**

Nunca ponga las manos en el interior del tambor cuando éste esté girando. Limpiar la hormigonera al final de cada jornada de trabajo. Mantenga limpia la hormigonera. El rastro más leve de material que quede en el tambor se endurece y atraerá cada vez que se utilice más material, hasta que la máquina quede inservible. El cemento seco se debe raspar del tambor. No tirar ladrillos al tambor de la hormigonera para limpiarla. No golpear el tambor con una pala, un martillo u otras herramientas, para romper las acumulaciones de mezcla de cemento seco, ya que podrían producirse daños en la hormigonera. El tambor puede limpiarse aproximadamente 2 minutos con una mezcla de 1 "de grava y agua. Después, descargue la mezcla de grava / agua, y con la manguera limpie el conjunto de tambor por dentro y por fuera. La protección IP45D que tiene la hormigonera le permite limpiar el tambor con manguera de forma segura.

No vierta ni pulverice agua directamente sobre la cubierta del motor, en especial de las aberturas del mismo.

Quite cualquier material externo de la cubierta del motor. No use gasolina, trementina, laca o diluyente de pintura, líquidos de limpieza en seco o productos similares. El uso de productos químicos o disolventes puede afectar a las propiedades de la cubierta, que está fabricada con polyethyiene PET de alta densidad.

▪ **INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO**

Asegúrese de que el cable de extensión esté siempre desenchufado antes de quitar la tapa del motor.

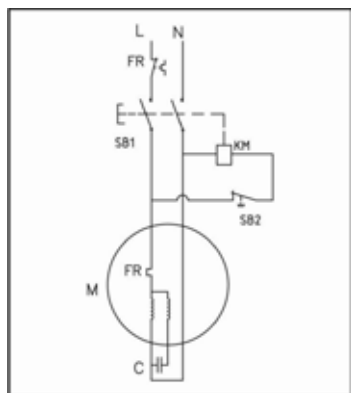
La correa de transmisión está en constante y uniforme tensión, debido a un resorte. No realice ningún ajuste aparte de un poco de grasa en el eje.

Los rodamientos están blindados de por vida..

El diagrama de cableado y el despiece que aparece en este manual, son las únicas herramientas de referencia. Ni el distribuidor ni el fabricante dan ninguna garantía de ningún tipo, de que el comprador esté cualificado para hacer las reparaciones en la máquina, o que el comprador esté calificado para reemplazar las piezas de la máquina. Solamente técnicos cualificados deben reparar la hormigonera. Todo el mantenimiento y las reparaciones llevadas a cabo en cualquiera de los componentes eléctricos, deben ser realizadas por un electricista cualificado.

Las piezas que aparecen rodeadas por un círculo, sólo deben ser instaladas por un electricista cualificado.

V. DIAGRAMA DE CABLEADO



VI. ESPECIFICACIONES

MODELO	HCM-450
TENSIÓN	220V - 50 Hz
POTENCIA	550W
CAPACIDAD	130L
DIAMETRO TAMBOR	350mm
VELOCIDAD	26.6 rpm
LARGO	1200 mm
ANCHO	710 mm
ALTO	1350 mm
PESO	50 Kg

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Horacio y Guillermo Scopazzo SRL en su carácter de importador garantiza este producto por el término de 6 meses contando desde la fecha de compra de la factura de compra y en un todo de acuerdo a las prescripciones indicadas a continuación.

- 1 - Los equipos están garantizados contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
- 2 - Dentro del período de garantía, y a juicio exclusivo de nuestros técnicos, las piezas o componentes que se compruebe que presentan defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos gratuitamente en nuestro Servicio Técnico Oficial contra la presentación de la factura de compra.
- 3 - Para efectivizar el cumplimiento de la Garantía, el comprador deberá presentar el producto en nuestro Centro de Servicio Oficial, donde serán recibidos los despachos enviados por transporte con cargo de flete y seguro por parte del importador cuando correspondiere garantía, caso contrario se cobrará el importe correspondiente.
- 4 - Efectuado el pedido de Garantía, el servicio Técnico debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cuál el cliente puede efectuar el reclamo.
- 5 - El plazo máximo de cumplimiento para reparación efectuada durante la vigencia de la garantía es de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia

NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA

Los defectos originados en:

- 1 - Uso inadecuado de la máquina
- 2 -Instalaciones Eléctricas deficientes en equipos eléctricos
- 3 -Uso o proporción de combustibles y/o lubricantes inadecuados en motores endotérmicos
- 4 -Roturas por transporte
- 5 -Mantenimiento inadecuado del equipo.
- 6 -Sobrecarga de trabajo
- 7 -Desgaste natural de las piezas (ej: filtro, cadenas, bujías, correas, cuchillas, etc)
- 8 -Estibamiento incorrecto o influencias del clima.

ATENCIÓN: esta garantía caduca automáticamente si el equipo fue desarmado por terceros.

SERVICES OFICIAL

Para información de nuestros services oficiales ingresar en:
www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos





Hecho en China

Importa y distribuye: Horacio y Guillermo Scopazzo S.R.L

Dirección: Av. Santa Fe 4481 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires